

Kunstprojekt für Jugendliche: KunstTransPort in Apenrade

Anlässlich des 50-jährigen Jubiläums der Bonn-Kopenhagener Erklärungen findet Anfang August ein internationales Kunstprojekt für Jugendliche statt.

Initiatoren *Ute Willimzig-Spiekerman* und *Markus Johannes Herschbach* laden herzlich ein den Künstlern während der Arbeit über die Schulter zu schauen und den Kunstcontainer und den alten Zweimastschoner *Ryvar* zu besichtigen:

Apenrade, Industriehafen: Donnerstag 4. August 11.00 Uhr.

Abschlussperformance: Samstag, den 6. August 2005 20.00 Uhr, Amaliehaven/Kopenhagen.

Heimatreise: Erstaufführung & Filmfestival

Am 12. August 2005 findet ab 19.00 Uhr auf dem Knivsberg die Uraufführung des neuen Nordschleswigfilms „Heimatreise“ von *Mathias Harrebye Brandt* statt. Der Bund Deutscher Nordschleswiger lädt hierzu recht herzlich ein.

Program, 12. August

Ab 19.00 Uhr	Eintreffen, kleine Getränke-erfrischung
20.00 Uhr	Film- und Musikpremiere „Heimatreise“
21.00 Uhr	Empfang/gemütliches Beisammensein

Anmeldungen bis zum 9. August an das Generalsekretariat (Tel. +45 74 32 38 33)

Der Film „Heimatreise“ ist ebenfalls im Programm des ersten Minderheiten Filmfestivals, das vom 25. bis zum 27. August in Flensburg und Apenrade stattfindet.

Am Freitag den 26. August werden in der Deutschen Zentralbücherei in Apenrade ab 10.00 Uhr eine Reihe sorbischer Filme gezeigt. Um 12.00 Uhr zeigt *Mathias Harrebye Brandt* seinen Film Heimatreise.

Karten, Programm und weitere Auskünfte in der Deutschen Bücherei in Apenrade, Tel. +45 74 62 11 58.

Konvent der Pastoren: Günther Barten als Senior bestätigt

Der Konvent der Pastoren der deutschen Gemeinden in Nordschleswig – ihm gehören neben den fünf Geistlichen der Nordschleswigischen Gemeinde (siehe www.kirche.dk) auch die vier Pastoren der deutschen Gemeindeteile in den Städten an – hat Pastor *Günther Barten* (61), Bülderup-Bau, für eine weitere Amtszeit bestätigt. Neuer stellvertretender Senior ist Pastor *Kirstin Kristoffersen* (40), die seit dem 1. Mai Pastor im Pfarrbezirk Tingleff ist. Sie löst auf dem Stellvertreterposten Pastor *Wolfgang Kunkel* (60) ab. Der Konvent fand kurz vor den Sommerferien statt.



Cultures in Dialogue: Erfolgreicher Abschluss

Rücksichtnahme auf die Minderheiten ist ein langer Prozess, der nie aufhört, sagte der ehemalige dänische Außenminister *Niels Helveg Petersen*, als *Cultures in Dialogue* mit einer gut besuchten Konferenz in Flensburg am 28. Juli abgeschlossen wurde.

Die Konferenz war Krönung eines zweiwöchigen Seminars in der dänischen Heimvolkshochschule *Jaruplund Højskole* bei Flensburg, in der Deutschen Nachschule Tingleff sowie in der *Højskolen Østersøen* in Apenrade.

160 junge, engagierte Teilnehmer aus 37 europäischen Ländern - 60 Mehrheits- und Minderheitenbevölkerungen vertretend - stellten in Flensburg eine Resolution vor, die ihre Forderungen an eine europäische Minderheitenpolitik enthält. Dazu gehören die Zuordnung der nationalen Minderheiten zu einem EU-Kommissar sowie die Einrichtung eines EU-Minderheitenrates, der gehört werden muss, wenn die Interessen nationaler Minderheiten berührt sind.

Träger des Seminars ist der Verein *Cultures in Dialogue* bestehend aus Vertretern der dänischen Minderheit in Südschleswig, der deutschen Minderheit in Nordschleswig, der friesischen Volksgruppe sowie dem dänischen Grenzverein »Grænseforeningerne« in Kopenhagen.

Der Resolutionstext kann bei hallmann@bdn.dk auf Deutsch und Englisch angefordert werden.

Minderheit als Chance

„Die Minderheit ist zunächst für einen deutschen Botschafter, der in einem fremden Land versucht Deutschland darzustellen, eine große Chance, weil auch die Minderheit zu diesem Deutschland-Bild beiträgt.“

Botschafter Johannes Dohmes im Abschiedsinterview mit dem Nordschleswiger über die deutsche Volksgruppe in Dänemark.



Schleswig-Holstein Tag 2006

Der Schleswig-Holstein Tag findet 2006 vom **19. bis 21. Mai in Eckernförde** statt.

Den Schleswig-Holstein Tag gibt es seit 1978 er wird seit 1990 zentral in einer Stadt ausgetragen - zuletzt in Flensburg, davor in Bad Segeberg, Kiel, Elmshorn, Rendsburg, Schleswig und Heide.

Grundgedanke des Schleswig-Holstein Tages ist und bleibt die Darstellung der Vereine und Verbände und ihrer Aktivitäten im Land Schleswig-Holstein.

Die deutsche Volksgruppe wird sich auch in diesem Jahr wieder zusammen mit den übrigen Minderheiten vorstellen.

Nordsee Akademie, Leck:

Studienfahrt in den Kraichgau



Die Nordsee Akademie in Leck bietet als modernes Seminar- und Veranstaltungshaus laufend Bildungsveranstaltungen, Tagungen und Studienreisen an.

Zu den aktuellen und besonders interessanten Angeboten gehört eine Studienfahrt in den **Kraichgau**:

Gegen Ende des 18. Jahrhunderts bemühte sich die damalige dänische Regierung Ödländereien im Landesteil Schleswig und in Jütland zu besiedeln, um die Steuerkraft des Landes zu erhöhen. Viele Kolonisten stammten aus dem Württembergischen oder auch aus der Pfalz. Ein Kerngebiet der „Auswanderer“ war der Kraichgau.

Auf den Spuren dieser Geschichte lädt die Nordsee Akademie zu einer Studienfahrt vom **30. September bis zum 7. Oktober 2005** ein. Auf der Studienfahrt sind neben kulturellen Höhepunkten, wie der Klosterstadt Maulbronn (Unesco Weltkulturerbe) oder der Stadt Heidelberg mit Schloss, Weinprobe, das Treffen mit einem Heimatverein und der Besuch eines Stutenmilchbetriebes geplant.

Die Teilnahme im DZ kostet 598€, im EZ 648€. Weitere Informationen unter www.nordsee-akademie.de

Sommerausstellung aus der Artothek:

A. Paul Weber – Grafiken

Die Deutsche Zentralbücherei Apenrade zeigt in den Sommermonaten traditionell eine Auswahl von Bildern aus der hauseigenen Artothek. In diesem Jahr ist es eine Sammlung von Grafiken des weit über die Grenzen Deutschlands hinaus bekannten Künstlers A. Paul Weber (1893-1980). Weitere Hinweise zur Person A. Paul Weber unter: www.weber-museum.de.

Schleswigsche Partei:

Wahlkampfauftakt in Hadersleben



Laufzettel und Karamellen wurden verteilt zum Wahlkampfauftakt der Schleswigschen Partei bei den Markttagen in Hadersleben.

Besonders beliebt waren die Ballons bei den Jüngeren, während die Älteren an einem Preisausschreiben teilnehmen konnten.

Gewinner des Kugelgrills wurde *Vivi M. Petersen* aus Woyens.

Ausgewählte Termine

4. & 6. August	KunstTransPort in Apenrade & Kopenhagen*
12. August	Erstaufführung <i>Heimatreise</i> *
27. August	NRV Regatta, Hadersleben
25.—27. August	Minderheiten Filmfestival in Flensburg und Apenrade*
28. August	YOU!MM – Minority Marathon
5. November	Deutscher Tag, Tingleff
15. November	Kommunalwahl

* Näheres in dieser Ausgabe von *BDN-Interna*.

Impressum: *BDN-Interna* wird vom Bund Deutscher Nordschleswiger, dem Dachverband der deutschen Volksgruppe in Dänemark herausgegeben. *BDN-Interna* wird auf Anfrage allen Interessierten per E-Mail zugeschickt.

Bund Deutscher Nordschleswiger • www.bdn.dk, Deutsches Generalsekretariat, Vestergade 30, DK 6200 Aabenraa, +45 74 62 38 33, **Verantwortlich:** Harro Hallmann – hallmann@bdn.dk; Redaktionsschluss 3. August 2005.